



**KOMISIONI PËR SHËNDETËSI,
PUNË DHE MIRËQENIE SOCIALE**

PLANI I PUNËS 2007

**ODBOR ZA ZDRAVSTVO,
RAD I SOCIJALNO STARANJE**

PLAN RADA ZA 2007

**COMMITTEE ON HEALTH,
LABOUR AND SOCIAL WELFARE**

WORK PLAN 2007

Përmbajtja

Kuvendi i Kosovës.....	5
Komisionet parlamentare.....	5
Anëtarët e Komisionit.....	6
Stafi mbështetës i Komisionit.....	6
Letra e Kryetarit të Komisionit	7
Plani i punës	
Në gjuhën shqipe	8
Në gjuhën serbe	16
Në gjuhën angleze	24

Sadržaj

Skupština Kosova	5
Parlamentarni odbor	5
Članovi odbora.....	6
Osoblje odbora	6
Pismo predsednika odbora	7
Radni Plan	
Na albanskom	8
Na srpskom	16
Na engleskom	24

Table of Contents

Kosovo Assembly	5
Parliamentary Committees.....	5
Committee Members	6
Committee staff	6
Letter of Committee chair	7
Work Plan	
In Albanian.....	8
In Serbian	16
In English.....	24

Kuvendi i Kosovës

Kuvendi i Kosovës është organi më i lartë ligjvënës dhe përfaqësues dhe miraton ligjet të cilat e qeverisin Kosovën.

Përveç ligjvënies, dy funksionet tjera kryesore të Kuvendit të Kosovës janë përfaqësimi dhe mbikëqyrja e punës së qeverisë

Deputetët janë të zgjedhur nga vota e qytetarëve të Kosovës dhe si të tillë ata përfaqësojnë dhe mbrojnë interesat e qytetarëve të Kosovës.

Kuvendi ka mandatin që të mbikëqyrë punën e qeverisë gjatë zbatimit të ligjeve, shpenzimit të parasë publike dhe aktiviteteve tjera të qeverisë

Komisionet parlamentare

Komisionet janë grupe të vogla të deputetëve të cilët mbulojnë një fushë të caktuar të çështjeve me të cilat merret Kuvendi.

Komisionet mundësojnë që Kuvendi njëkohësisht të kryejë shumë funksione të rëndësishme: shqyrtimin në hollësi të projektligjeve të propozuara, raportimin në Kuvend mbi projektligjet e caktuara dhe aktivitetet që kanë të bëjnë me mbikëqyrjen e punës së Qeverisë.

Kuvendi mund të formojë edhe komisione të përkohshme të cilat shqyrtojnë një çështje të caktuar brenda një kohe të caktuar dhe i raportojnë Kuvendit për rezultatet e punës së tyre. Këto komisione njihen edhe si komisione ad hoc dhe shpeshherë formohen për të hetuar një çështje specifike.

Në Kuvendin e Kosovës mbledhjet e komisioneve janë të hapura për publikun. Komisionet mbajnë dëgjime publike rreth çështjeve specifike legjislative me qëllim të mbledhjes së informatave dhe shqetësimeve nga qytetarët dhe shoqëria civile. Komisionet mirëpresin këshillat dhe sugjerimet që vijnë nga organizatat e shoqërisë civile, të cilat mund të kontaktojnë komisionin përmes personelit të komisionit.

Komisionet kanë autoritet për të mbikëqyrur punën e Qeverisë, sidomos efikasitetin me të cilin Qeveria i zbaton ligjet në fuqi. Së paku një herë në vit ministrët duhet të raportojnë rreth zbatimit të ligjeve tek komisionet përkatëse.

Skupština Kosova

Skupština përfaqëson organin më të lartë ligjvënës dhe përfaqësues dhe miraton ligjet të cilat e qeverisin Kosovën.

Osim donošenja zakona, ostale dve glavne funkcije Skupštine Kosova su zastupanje i nadzor rada vlade

Poslanici se odabiraju glasanjem građana Kosova i kao takvi zastupaju i štite interese građana Kosova.

Skupština ima mandat da nadgleda rad vlade u vezi sa sprovođenjem zakona, potrošnji javnog novca i ostalih vladinih aktivnosti.

Parlamentarni odbori

Odbori predstavljaju male grupe poslanika koje pokrivaju određeno polje pitanja kojima se bavi Skupština.

Odbori omogućavaju da Skupština istovremeno obavlja mnoge značajne funkcije: detaljno razmatranje predloženih predloga zakona, izveštavanje u Skupštini o određenim predlozima zakona i aktivnosti koje se odnose na nadzor rada Vlade.

Skupština može da obrazuje i privremene odbore koje razmatraju jedno konkretno pitanje u okviru određenog vremenskog perioda i predaju izveštaje Skupštini o rezultatima njihovog rada. Ovi odbori poznate su i kao ad hoc odbori i često se obrazuju kako bi ispitale konkretno pitanje.

U Skupštini Kosova, sastanci odbora su otvoreni za javnost. Odbori održavaju javne rasprave u pogledu specifičnih zakonodavnih pitanja sa ciljem prikupljanja informacija i zabrinutosti od strane građana i građanskog društva. Odbori željno očekuju savete i predloge koji dolaze od strane organizacija iz reda građanskog društva, koje mogu da stupe u kontakt sa odborom posredstvom osoblja odbora.

Odbori imaju ovlašćenje da nadgledaju rad Vlade, posebno efikasnost putem koje Vlada primenjuje zakone na snazi. Najmanje jednom godišnje ministarstva treba da predaju izveštaj u pogledu zakona pri relevantnim odborima.

The Assembly of Kosovo

The Assembly is the highest legislative and representative body, with the authority to approve laws governing Kosovo.

In addition to law-making, two other main functions of the Assembly of Kosovo are representation and oversight of the executive branch.

Members are elected directly by the citizens of Kosovo; therefore, members represent and protect interests of the citizens of Kosovo.

The Assembly has the mandate to conduct oversight on the implementation of laws, expenditures of public money and other Government activities.

Parliamentary committees

Committees are small groups of legislators that cover a specific field within the work of the Assembly.

Committees allow the Assembly to perform simultaneously numerous important functions: detailed review of proposed legislation, reporting in the Assembly over specific draft laws and activities related to oversight of the executive branch.

The Assembly may establish provisional committees to consider a specific issue for a specific time and report back to the Assembly the result of their work. These committees known as ad-hoc committees are usually established to investigate or review specific issues.

Committee meetings in the Assembly of Kosovo are open to the public. Committees conduct public hearings on specific legislative matters with the goal of gathering civil society and citizen input. Committees welcome advice and suggestions from civil society organizations, which can contact committees through committee support staff.

Committees have the authority to conduct oversight on Government activities, especially on how efficient the Government is on implementation of laws. At least once a year, Ministries should report to respective committees over the implementation of laws.

Anetarët e Komisionit Çlanovi Odbora Committee Members



Fatmire
Mulhaxha
Kollcaku



Naim
Jerliu



Spresa
Murati



Fehmi
Vula



Ferid
Agani



Flora
Brovina



Ilaz
Pireva



Nafije
Berisha



Nurishahe
Hulaj



Rudina
Bukoshi



Zlatica
Kujundzic



Teuta
Hadri



Zahrije
Jusufi



Zylfije
Hundozi

Stafi i Komisionit / Osoblje Odbora / Committee Staff

Rrahim Demaj

038 211 326

rrahim.demaj@assembly-kosova.org

Drita Çarkaxhiu

038 211 507

drita.carkaxhiu@assembly-kosova.org

LETRA E KRYETARES SË KOMISIONIT

Komisioni për Shëndetësi, Punë dhe Mirëqenie Sociale ka përmbyllur me sukses vitin e kaluar. Me qëllim të avansimit të mëtejshëm të punës së vet, në fillim të vitit Komisioni ka përgatitur Planin Vjetor të Punës për vitin 2007.

Plani vjetor mbështetet në Agjendën Legjislative të Qeverisë së Kosovës, kurse përmban edhe aktivitete të shumta me qëllim të mbikëqyrjes së punës së Ministrisë së Shëndetësisë dhe Ministrisë së Punës dhe Mirëqenies Sociale

Publikimi i Planit Vjetor bëhet me qëllim të njoftimit të deputetëve, Qeverisë dhe qytetarëve të Kosovës me punën e Komisionit për vitin aktual.

Komisioni inkurajon palët e interesuara që, përmes stafit të Komisionit të na kontaktojnë për çdo sugjerim dhe koment të tyre.

Fatmire Mulhaxha - Kollçaku,
Kryetare e Komisionit për Shëndetësi,
Punë dhe Mirëqenie Sociale

PISMO PREDSEDNICE ODBORA

Odbor za zdravlje, rad i socijalno staranje je okončala veoma uspešnu godinu. S ciljem daljeg unapredjenja svog rada, Odbor je početkom ove godine, usvojila Godišnji Plan Rada za godinu 2007.

Godišnji Plan bazira se na zakonodavnu agendu Vlade Kosova za 2007, ali sadrži i druge nadzorne aktivnosti rada Ministarstva Zdravlja i Ministarstva Rada i Socijalnog Staranja.

Cilj ove publikacije je informisanje poslanika Skupštine, Vlade Kosova i gradjane Kosova sa radom Odbora za tekuću godinu.

Odbor poziva sve zainteresovane stranke, da nas kontaktira kroz osoblje Odbora za svaku sugestiju i komentar.

Fatmire Mulhaxha - Kollçaku,
Predsednica Odbora za zdravlje, rad i socijalno staranje

LETTER OF COMMITTEE CHAIR

Committee on Health, Labour and Social Welfare has concluded the last year very successfully. Aiming further advancement of its work, at the beginning of this year, Committee has prepared Annual Work Plan for year 2007.

Annual Plan is based on Legislative Agenda of Kosovo Government and also includes many activities on executive oversight of the Ministry of Health and Ministry of Labour and Social Welfare.

Publication of Annual Plan is to inform members of Assembly, Government, and citizens of Kosovo with the Committee work for the current year.

Committee encourages all stakeholders, to send their suggestions and comments through Committee staff.

Fatmire Mulhaxha - Kollçaku,
Chair of Committee on Health, Labour and Social Welfare

Komisioni për Shëndetësi, Punë dhe Mirëqenie Sociale

PLANI I PUNËS 2007

Objektivat:

1. Komisioni për Shëndetësi, Punë dhe Mirëqenie Sociale (SHPMS) do të angazhohet maksimalisht në ndërtimin e infrastrukturës ligjore nën juridiksionin e tij.
2. Komisioni për SHPMS do të grumbullojë informata përmes dëgjimeve publike dhe formave tjera të bashkëpunimit me qëllim të hartimit sa më të mirë të projektligjeve.
3. Komisioni për SHPMS do të formojë nënkomisione punuese, kur është e nevojshme, për të rritur efikasitetin dhe ekspertizën e tij.
4. Komisioni për SHPMS do të zgjedh së paku një ligj në juridiksionin e tij; do të monitorojë implementimin e atij ligji dhe do të përgatisë raport lidhur me këtë.
5. Komisioni për SHPMS do të bashkëpunojë rregullisht me IPVQ-të, për të arritur rezultate në kryerjen e detyrave të tij.
6. Komisioni për SHPMS do të bashkëpunojë rregullisht me organizata relevante ndërkom-bëtare si: USAID, NDI, AER.
7. Komisioni për SHPMS do të punojë drejt ngritjes së cilësisë së punës dhe bashkëpunimit interno, si dhe ngritjes së kapacitetit stafit të tij në kryerjen e detyrave të tyre.

Muaji	Orari i komisionit	Detyrat e Komisionit	
Janar	30	<p>1. Finalizimi i punës rreth Projektligjit mbi Transfuzionin e Gjakut, Kontrollin e Gjakut dhe produkteve të tij;</p> <p>2. Shqyrtimi i Projektligjit për parandalimin dhe luftimin e sëmundjeve ngjitëse.</p>	<p>1. Komisioni amandamenton dhe procedon për lexim të dytë Projektligjin për Transfuzionin e Gjakut, Kontrollin e Gjakut dhe produkteve të tij;</p> <p>2. Raportuesi i Ligjit Nurishahe Hulaj mbledh amendamentet dhe vërejtjet tjera me shkrim që kanë deputetet lidhur me ligjin për parandalimin dhe luftimin e sëmundjeve ngjitëse.</p>
	I	<p>1. Draftimi dhe finalizimi i planit të punës së Komisionit për vitin 2007;</p> <p>2. Komisioni shqyrton Projektligjin për ndryshimin dhe plotësimin e ligjit mbi Inspektoratin e Punës.</p>	<p>1. Komisioni shqyrton dhe voton Planin e Punës për vitin 2007;</p> <p>2. Raportuesi Ilaz Pireva prezanton vërejtjet dhe amendamentet lidhur me projektligjin për ndryshimin dhe plotësimin e ligjit mbi Inspektoratin e Punës.</p>
Shkurt	II	<p>1. Komisioni shqyrton Projektligjin për Punën;</p>	<p>1. Raportuesja Nafije Berisha dhe Zylfije Hundozi prezantojnë punën e bërë rreth ligjit për Punën dhe japin vërejtjet dhe amendamentet eventuale për këtë ligj.</p>
	III	<p>1. Komisioni shqyrton Projektligjin e Punës, Projektligjin për Grevat dhe Projektligjin për të Drejtat dhe Liritë e Organizimit Sindikal;</p>	<p>1. Komisioni organizon një debat publik për këto tri ligje</p>
	IV	<p>1. Komisioni zgjedh një ligj dhe monitoron zbatueshmërinë e tij*;</p> <p>2. Komisioni finalizon punën rreth Projektligjit për Parandalimin dhe Luftimin e Sëmundjeve Ngjitëse;</p> <p>3. Komisioni finalizon punën rreth Projektligjit për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit për Inspektoratin e Punës;</p>	<p>1. Komisioni angazhon anëtarët të cilët do të merren me monitorimin e ligjit dhe cakton raportuesin. Raportuesi koordinon ekipin për monitorim dhe cakton planin e monitorimit.</p> <p>3. Komisioni përfundon punën me këto dy Projektligje dhe në një afat sa më të shkurtër i procedon Kuvendit për lexim të dytë.</p>

Muaji	Orari i komisionit	Detyrat e Komisionit	
Mars	I	<p>1. Komisioni shqyrton Projektligjin për të Drejtat dhe Liritë e Organizimit Sindikal;</p> <p>2. Komisioni shqyrton Projektligjin për Grevat dhe projektligjin e Punës;</p>	<p>1. Raportuesi i projektligjit për të Drejtat dhe Liritë e Organizimit Sindikal jep vërejtjet dhe amendamentet eventuale për këtë projektligj;</p> <p>2. Komisioni shqyrton dhe aprovon planin për monitorim të ligjit i cili prezantohet nga raportuesi për monitorim të ligjit.</p>
	II	<p>1. Komisioni shqyrton Projektligjin për Grevat;</p>	<p>1. Raportuesi prezanton amendamentet dhe punën e tij të bërë rreth projektligjit për Grevat;</p>
	III	<p>2. Komisioni shqyrton projektligjin për Punën</p>	<p>2. Komisioni finalizon punën rreth Projektligjit për Punën duke bërë amendamentet e nevojshme.</p>
Prill	I	<p>2. Debatohet rreth një vizite të anëtarëve të Komisionit, brenda apo jashtë vendit;</p> <p>3. Debat rreth punës mbi monitorimin e ligjit.</p>	<p>2. Komisioni cakton një vizitë në terren në ndonjë institucion shëndetësor apo social;</p> <p>3. Anëtarët e Komisionit të caktuar rreth monitorimit të ligjit japin të gjeturat e tyre dhe rekomandimet eventuale.</p>
	II	<p>1. Vizita e anëtarëve të Komisionit në institucionin e përcaktuar për t'u vizituar.</p>	<p>1. Njoftimi për së afërmi për punën dhe problemet e këtij institucioni.</p>
	III	<p>1. Komisioni diskuton për planin e punës.</p> <p>2. Debatohet rreth Projektligjit për Rehabilitimin Profesional dhe Punësimin e Personave me Aftësi të Kufizuar;</p> <p>3. Debatohet rreth raportimit të Ministrisë para Komisionit.</p>	<p>1. Komisioni shqyrton evoluimin e planit të punës dhe shikon se a ka punuar sipas planit të punës.</p> <p>2. Komisioni cakton raportuesin për Projektligjin Rehabilitimin Profesional dhe Punësimin e Personave me Aftësi të Kufizuar;</p> <p>3. Komisioni përcakton që në javën e ardhshme Ministri për Punë dhe Mirëqenie Sociale dhe Ministri për Shëndetësi ti raportojnë Komisionit për ligjet, aktet nënligjore, programeve, realizimi i projekteve kapitale, progresi, sfidat shpenzimet.</p>
	IV	<p>1. Ministri për Punë dhe Mirëqenie Sociale raporton para Komisionit</p> <p>2. Ministri për Shëndetësi raporton para Komisionit</p>	<p>1. Ministri raporton për ligjet, aktet nënligjore, programeve, realizimi i projekteve kapitale, progresi, sfidat shpenzimet.</p> <p>2. Ministri raporton për ligjet, aktet nënligjore, programeve, realizimi i projekteve kapitale, progresi, sfidat shpenzimet. Ministri raporton edhe për rekomandimet që i janë bërë nga ana e Komisionit pas monitorimit të Ligjit të Shëndetësisë.</p>

Muaji	Orari i komisionit	Detyrat e Komisionit	
Maj	I	<p>1. Debatohet rreth Projektligjit për Rehabilitimin Profesional dhe Punësimin e Personave me Aftësi të Kufizuara;</p> <p>2. Debatohet rreth Projektligjit për Barnat Narkotike, Substancat Psikotrope dhe Prekursorët.</p>	<p>1. Raportuesi prezanton amendamentet dhe punën e tij të bërë rreth Projektligjit Rehabilitimin Profesional dhe Punësimin e Personave me Aftësi të Kufizuara;</p> <p>2. Caktohet raportuesi për Projektligjin për Barnat Narkotike, Substancat Psikotrope dhe Prekursorët.</p>
	II	<p>1. Debatohet rreth Projektligjit për Barnat Narkotike, Substancat Psikotrope dhe Prekursorët;</p>	<p>1. Raportuesi prezanton punën e tij rreth Projektligjit për Barnat Narkotike, Substancat Psikotrope dhe Prekursorët;</p>
	II	<p>1. Debatohet rreth Projektligjit për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit për Skemën e Ndhmës Sociale në Kosovë;</p>	<p>1. Caktohet raportuesi për këtë projektligj.</p> <p>2. Organizohet një dëgjim publik legjislativ</p>
Qershor	<p>1. Debatohet rreth Projektligjit për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit për Skemën e Ndhmës Sociale në Kosovë;</p> <p>2. Debatohet rreth Projektligjit për Nxitjen e Punëimit dhe Ndhmën e Punëkërkuesve;</p> <p>3. Debat rreth punës mbi monitorimin e ligjit.</p>	<p>1. Këtë muaj Komisioni rrumbullakon punën rreth Projektligjit për Ndryshimin dhe Plotësimin e Ligjit për Skemën e Ndhmës Sociale në Kosovë;</p> <p>2. Caktohet raportuesi për Projektligjit për Nxitjen e Punëimit dhe Ndhmën e Punëkërkuesve;</p> <p>3. Anëtarët e Komisionit të caktuar rreth monitorimit të ligjit japin të gjeturat e tyre dhe rekomandimet eventuale dhe caktohet data e raportimit në seance plenare të Kuvendit.</p>	
Korrik	<p>1. Komisioni diskuton për planin e punës.</p> <p>2. Debatohet rreth Projektligjit për Nxitjen e Punëimit dhe Ndhmën e Punëkërkuesve;</p> <p>3. Komisioni zgjedh një ligj (II) dhe monitoron zbatueshmërinë e tij;</p> <p>4. Vizitë në terren;</p>	<p>1. Komisioni shqyrton evoluimin e planit të punës dhe shikon se a ka punuar sipas planit të punës.</p> <p>2. Këtë muaj Komisioni rrumbullakon punën rreth Projektligjit për Nxitjen e Punëimit dhe Ndhmën e Punëkërkuesve;</p> <p>3. Komisioni angazhon anëtarët të cilët do të merren me monitorimin e ligjit dhe cakton raportuesin. Raportuesi koordinon ekipin për monitorim dhe cakton planin e monitorimit;</p> <p>4. Komisioni cakton një vizitë në terren në ndonjë institucion shëndetësor apo social;</p>	
Gusht	PUSHIM VEROR		

Muaji	Orari i komisionit	Detyrat e Komisionit
Shtator	1. Debatohet rreth projektligjit për Përkujdesje Materiale familjeve të fëmijëve me aftësi të kufizuara;	1. Caktohet raportuesi për projektligjin për Përkujdesje Materiale për familjet e fëmijëve me aftësi të kufizuara;
Tetor	1. Komisioni diskuton për planin e punës.	1. Komisioni shqyrton evoluimin e planit të punës dhe shikon se a ka punuar sipas planit të punës.
Nëntor	1. Shqyrtohet ligji për organizimin dhe funksionimin e shërbimeve të punësimit; 2. Mbahen debate me Drejtorët e Financave të MPMS dhe Ministrisë së Shëndetësisë; 3. Komisioni debaton rreth monitorimit të Ligjit	1. Caktohet raportuesi për këtë ligj, ftohen ekspertët për debat, jepen amendamentimet eventuale; 2. Komisioni dëgjon kërkesat e Drejtorëve të Financave në këto ministri dhe evokon pranë Komisionit për Buxhet për ndryshimet eventuale të Buxhetit të vitit 2008. Komisioni kërkon sqarime rreth projekteve kapitale, programeve dhe sfidave me të cilat përballet Ministria 3. Anëtarët e Komisionit të caktuar rreth monitorimit të ligjit japin të gjeturat e tyre dhe rekomandimet eventuale dhe caktohet data e raportimit në seance plenare të Kuvendit.
Dhjetor	I 1. Ministri për Punë dhe Mirëqenie Sociale raporton para Komisionit 2. Ministri për Shëndetësi raporton para Komisionit	1. Ministri raporton për ligjet, aktet nënligjore, programeve, realizimi i projekteve kapitale, progresi, sfidat shpenzimet. 2. Ministri raporton për ligjet, aktet nënligjore, programeve, realizimi i projekteve kapitale, progresi, sfidat shpenzimet.
	II 1. Komisioni debaton rreth buxhetit për vitin 2008. 2. Shqyrtohet projektligji për të Burgosurit Politik.	1. Komisioni mban mbledhje të përbashkët me Komisionin për Buxhet dhe Financa dhe përmes këtij Komisioni bën kërkesën për shtesa eventuale buxhetore për buxhetin e Ministrive që mbulon. 2. Caktohet raportuesi për këtë ligj.

SHTOJCË

STRATEGJIA LEGJISLATIVE E VITIT 2007

Emri i Projektligjit	Gjendja statusore e projekt ligjit	Bashkëpunimi me të tjerët	Kostoja e përafërt financiare	Data e dërgimit në ZSHNJ/ZKM	Vërejtje
7. MINISTERIA E SHËNDETËSISË					
01. Projektligji për Barnat Narkotike, Substancat Psikotrope dhe Prekursorët (bartet nga plani legjislativ 2006)	Është hartuar versioni i parë	ZKM, MTI, MD, MPB, MBZHR, MPMS, SHPK, Doganat, AKPM,	Shpenzime 57.216,00 € -totali i mesatares për tri vite , Të hyrat- 104.485,00 €	Tremujori i parë i vitit 2007 28.02.2007	Bartet prej Strat. Legj. 2006 në Strat. Legj. 2007
8. MINISTERIA E PUNËS DHE MIRËQENJES SOCIALE					
01. Projektligji për Rehabilitimin Profesional dhe Punësimin e Personave me Aftësi të Kufizuar	Është bartur nga SL e vitit 2006. Drafti fillestar i Projektligjit është i përgatitur dhe pritet te procedohet në fillim te muajit janar 2007.	OEK, BSPK, Hendikos, Hendicap-Kosova dhe organizatat e tjera të interesit.	Shpenzimet 1.900.000€ , të hyrat 2.100.000€	15.02.2007	Është e bartuar nga strategjia e vitit 2006
02. Projektligji për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për skemën e ndihmës sociale në Kosovë	Projekt-ligj është më prioritet në PVPE	OEK, BSPK, organizatat tjera të interesit.	Shpenzimet për zbatim e këtij projektligji janë 30.100.000 me ndryshime dhe plotësime të projektligjit shpenzimet do të zvogëlohen në 28.300.000	31.03.2007	
03 .Projektligji për Nxitjen e Punësimin dhe Ndihmën e Punëkërkueseve	Projektligji është shqyrtuar në Qeveri ne Maj 2005, por për shkak të koston se larte janë pezulluar procedurat e shqyrtimit te mëtejme. Për shkak se është prioritet ne PVPE është propozuar në SL te vitit 2007	OEK, BSPK, ILO (OPN) dhe Organizatat tjera të interesit.	Në mungesë të fondit për punësim shpenzimet do të jenë 19.800.000 ndërsa me krijimin e fondit për shpenzimet do të jenë për gjysmë më të vogla.	15.05.2007	

Emri i Projektligjit	Gjendja statusore e projekt ligjit	Bashkëpunimi me të tjerët	Kostoja e përafërt financiare	Data e dërgimit në ZSHNJ/ZKM	Vërejtje
04. Projektligji për Përkujdesje Materiale familjeve të fëmijëve me aftësi të kufizuar	Projektligji është shqyrtuar në Qeveri në Korrik 2005, por për shkak të mungesës së mjeteve buxhetore janë pezulluar procedurat e shqyrtimit të mëtejme. Për shkak se është prioritet në PVPE është propozuar në SL të vitit 2007, Drafti fillestar i Projektligjit është i përgatitur .	OJQ-„Hendikos”, OJQ –Shoqata e prindërve të fëmijëve me aftësi të kufizuar dhe Organizatat e tjera të interesit	Shpenzimet për zbatimin e projektligjit janë 3.716.500,00 €	30.06.2007	
05. Projektligji për organizimin dhe funksionimin e shërbimeve të punësimit	Projektligji është më prioritet në PVPE	OEK, BSPK, dhe Organizata e tjera të interesit.	Shpenzimet zbatimit të këtij projektligji janë shumë simbolike për shkak se të gjitha institucione e punësimit janë të krijuara .	30.09.2007	
06. Projektligji për të Burgosurit Politik.	Projektligji është propozuar në përputhje me kërkesat e shumta të Shoqatës së të burgosurve politik dhe sipas obligimeve që burojnë nga nenin 18 i Ligjit për vlerat e luftës.	Shoqata e të burgosurve politik dhe organizatat e tjera të interesit	Për shkak të mungesës së analizës së mirëfilltë, përkitazi me konceptin përmbajtjesor nuk mund ta identifikojmë koston e shpenzimeve vjetore të projektligjit, andaj ju premtojmë se këtë do ta bëjmë në ndërkohë	30.11.2007	

ODBOR ZA ZDRAVSTVO, RAD I SOCIJALNO STARANJE

PLAN RADA 2007

Ciljevi:

1. Odbor za zdravstvo, rad i socijalno blagostanje (OZRSB), maksimalno će biti angažovana u izgradnji zakonske infrastrukture pod njenom nadležnošću.
2. Odbor za ZRSB, će prikupljati informacije kroz javnih saslušanja, kao i ostale informacije, o saradnji s ciljem što bolje izrade Nacrta zakona.
3. Odbor za ZRSB će formirati radne pododbore, kada je to potrebno, kako bi se povećalo efikasnost u njenoj ekspertizi.
4. Odbor za ZRSB, će izabrati, najmanje jedan zakon pod njenom jurisdikcijom; će monitorisati primenu tog zakona i pripremit će izveštaja u vezi s tim.
5. Odbor za ZRSB, će redovno sarađivati sa PISU, kako bi postigla rezultate u obavljanju njenih zadataka.
6. Odbor za ZRSB, će redovno sarađivati sa relevantnim međunarodnim organizacijama kao: USAID, NDI, AER.
7. Odbor za ZRSB, će ispravno raditi u povećanju kvaliteta rada i unutrašnje saradnje, kao i povećanja kapaciteta njenog osoblja u obavljanju svojih zadataka.

Mesec	Raspored Odbora	Zadaci Odbora	
Januar	30	<p>1. Finalizacija rada oko Nacrta zakona o transfuziji krvi, kontrole krvi i njegovih proizvoda;</p> <p>2. Razmatanje Nacrta zakona o sprećavanju i borbe protiv zaraznih bolesti.</p>	<p>1. Odbor će amandamentirati i procedirati drugo čitanje Nacrta zakona o transfuziji krvi, kontrole krvi i njegovih proizvoda;</p> <p>2. Izvestilac Zakona Nurishahe Hulaj će prikupljati amandmane i ostale pismene primedbe, koje će podneti poslanici u vezi sa Zakon o sprećavanju i borbe protiv zaraznih bolesti.</p>
	Februar	I	<p>1. Izrada Nacrta kao i finalizacija plana rada Odbora za 2007. godinu;</p> <p>2. Odbor razmatra Nacrt zakona o izmeni i dojunu zakona o inspekciji rada.</p>
II		<p>1. Odbor razmatra Nacrt zakona o radu</p>	<p>1. Izvestilac Nafije Beriša i Zylfije Hundozi će prezentirati obavljeni rad o Zakonu o radu</p>
III		<p>1. Odbor će razmatrati Nacrt zakona o radu, Nacrt zakona o štrajkovima i Nacrt zakona o pravima i slobodama sindikalnog organizovanja.</p>	<p>1. Odbor će organizovati javnu debatu o ova tri Nacrta zakona.</p>

Mesec	Raspored Odbora	Zadaci Odbora	
Mart	IV	<p>1. Odbor će izabrati jedan zakon i monitorisati primenu istog;</p> <p>2. Odbor finalizira rad oko Nacrta zakona o sprečavanju i borbe protiv zaraznih bolesti;</p> <p>3. Odbor finalizira rad oko Nacrta zakona o izmeni i dopuni Zakona o inspekciji rada;</p>	<p>1. Odbor će angažovati svoje članove koji će se baviti monitorisanjem zakona i utvrditi izvestioca. Izvestioc koordinira ekupu za monitoring i utvrđuje plan monitorisanja.</p> <p>3. Odbor će okončati rad sa ova dva Nacrta zakona, i u što kraćem roku će iste procedirati u Skupštini za drugo čitanje.</p>
	I	<p>1. Odbor razmatra Nacrt zakona o pravima i slobodama sindikalnog organizovanja;</p> <p>2. Odbor razmatra Nacrt zakona o štrajkovima i Nacrt zakona o radu;</p>	<p>1. Izvestilac Nacrta zakona o pravima i slobodama sindikalnog organizovanja će podneti primedbe i eventualne amandmane o ovom Nacrtu zakona.</p> <p>2. Odbor razmatra i usvaja plan za monitorisanje zakona koji se prezentira od strane izvestioca za monitorisanje zakona.</p>
	II	<p>1. Odbor razmatra Nacrt zakona o štrajkovima;</p>	<p>1. Izvestilac prezentira amandmane i obavljene rad o Nacrtu zakona o štrajkovima.</p>
	III	<p>2. Odbor razmatra Nacrt zakona o radu</p>	<p>2. Odbor finalizira rad oko Nacrta zakona o radu podnošenjem potrebnih amandmana.</p>
April	I	<p>2. Raspravlja se o poseti članova Odbora, unutar ili van zemlje.</p> <p>3. Raspravlja oko rada o monitorisanju zakona</p>	<p>2. Odbor utvrđuje jednu posetu na terenu, u nekoj zdravstvenoj ili socijalnoj instituciji;</p> <p>3. Članovi Odbora, određeni za monitorisanje zakona, daju svoje nalaze i eventualne preporuke.</p>
	II	<p>1. Poseta članova Odbora u utvrđenim institucijama</p>	<p>1. upoznavanje izbliza o radu i problemima ove institucije</p>
	III	<p>1. Odbor raspravlja o planu rada</p> <p>2. Raspravlja se o Nacrtu zakona o profesionalnoj rehabilitaciji lica sa ograničenim sposobnostima.</p> <p>3. Raspravlja se o izveštaju ministra pred Komisijom</p>	<p>1. Odbor razmatra revoluciji plana rada i takođe razmatra dali je obavljen posao po planu</p> <p>2. Odbor utvrđuje izvestioca o o Nacrtu zakona o profesionalnoj rehabilitaciji lica sa ograničenim sposobnostima.</p> <p>3. Odbor utvrđuje i vreme – nedelju, kada će ministar MRSB-a i MZ-a podneti izveštaj pred Komisijom o zakonima, podzakonskim aktima, programima, realizaciju kapitalnih projekata, progressa, izazova i troškova.</p>

Mesec	Raspored Odbora	Zadaci Odbora	
Maj	IV	<p>1. Ministar MRSB-a izveštava pred Komisijom.</p> <p>2. Ministar MZ-a će podneti izvešta pred komisijom.</p>	<p>1. Ministar izveštava o zakonima, podzakonskim aktima, programima, realizaciji kapitalnih projekata, progres, izazovima i troškovima.</p> <p>2. Ministar izveštava o zakonima podzakonskim aktima, programima, realizaciji kapitalnih projekata, progres, izazovima i troškovima. Ministar izveštava i o preporukama koje su podnete od strane Odbora nakon monitorisanja zakona o zdravstvu.</p>
	I	<p>1. Raspravlja se o Nacrtu zakona o profesionalnoj rehabilitaciji i zapošljavanja lica sa ograničenim sposobnostima.</p> <p>2. Raspravlja se o Nacrtu zakona o narkotičkim lekovima i prekursorima .</p>	<p>1. Izvestilac prezentira amandmane i njegov obavljeni rad o Nacrtu zakona o profesionalnoj rehabilitaciji i zapošljavanja lica sa ograničenim sposobnostima.</p> <p>2. Određuje se izvestioc o Nacrtu zakona o narkotičkim lekovima i prekursorima .</p>
	II	<p>1. Raspravlja se o Nacrtu zakona o narkotičkim lekovima psihotropskim i prekursorskim substancama</p>	<p>1. Izvestilac prezentira amandmane i njegov obavljeni rad o Nacrtu zakona o narkotičkim lekovima psihotropskim i prekursorskim substancama</p>
	II	<p>1 Raspravlja se o Nacrtu zakona o izmenama i dopunama Zakona o šemi socijalne pomoći na Kosovu</p>	<p>1. Određuje se izvestioc o ovom Nacrtu zakona.</p> <p>2. Organizuje se javno legislativno saslušanje</p>
Juli	<p>1.Odbor vodi raspravu o Planu rada.</p> <p>2.Raspravlja se u vezi N.zakona o podstrekivanju zapošljavanja i o pomoći nezaposlenima.</p> <p>3. Odbor odabere pojedini zakon(II) i monitorira vjegove sprovođenje;</p> <p>4. Poseta na terenu;</p>	<p>1. Odbor razmatra evoluciju Plana rada i sagledava da li je sprovodila Plan rada.</p> <p>2. Tokom meseca Odbor zaokružuje svoj rad u vezi N.zakona o podstrekivanju zapošljavanja i o pomoći nezaposlenima.</p> <p>3.Odbor određuje planove koji će se baviti sa monotorisanjem zakona. Izvestilac koordinira ekipu za monotorisanje i utvrđuje plan monotorisanja;</p> <p>4. Odbor određuje posetu na terenu pojedine zdravstvene ili socijalne institucije;</p>	
Av gust	GODIŠNI ODMOR		

Mesec	Raspored Odbora	Zadaci Odbora
Setember	1. Raspravlja se u vezi N.zakona o materijalnom zbrinjavanju o prodicama dece sa ograničenim sposobnostima;	1. Određuje se izvestilac za N.zakona o materijalnom zbrinjavanju o porodicama dece sa ograničenim sposobnostima;
Oktoibar	1.Odbor vodi rasprav o akcionom planu rada.	1. Odbor razmatra sprovođenje plana rada i sagledava da li je postupljeno prema planu .
November	1.Razmatra se zakon o organizovanju i funkcionisanju usluga zapošljavanja; 2. Održavaju se rasprave sa finansijskim direktorima MPMS i Ministarstva za zdravstvo; 3. Komisioni debaton rreth monitorimit të Ligjit	1. Određuje se izvestilac po ovom zakonu,pozivaju se stručnjaci na raspravu i daju se eventualni amandmani; 2. Odbor razmatra zahteve finansijskih direktora u ovim ministarstvima i inicira pri Komisiji za budžet i finansije eventualne izmene budžeta za 2008.godinu. Odbor zatraži dopunska objašnjenja u vezi kapitalnih projekata,programa i izazova sa kojima se suočava Ministarstvo. 3.Članovi Odbora određeni za monitorisanje zakona daju njihove nalaze i eventualne preporuke,zatim se određuje datum izveštavanja na plenarnoj sednici Skupštine.
Decembar	I 1. Ministar MPMS izveštava ispred Odbora 2. Ministar MZ izveštava ispred Odbora.	1. Ministar izveštava o zakonima, podzakonskim aktima,programima,realizaciji kapitalnih investicija,progresu,izazovima i troškovima. 2. Ministar izveštava o zakonima, podzakonskim aktima,programima,realizaciji kapitalnih investicija,progresu,izazovima i troškovima.
	II 1.Odbor vodi raspravu u vezi budžeta za 2008.godinu. 2. Razmatra se N.zakona o političkim osuđenim licima.	1. Odbor održava zajedničku sednicu sa Komisijom za budžet i finansije i preko ove Odbora podnese zahtev za eventualna dodatna sredstava za budžet ministarstava koje pokrije . 2. Određuje izvestioca u vezi ovog zakona.

PRILOG:

ZAKONODAVNA STRATEGIJA ZA 2007.GODINU

Naziv zakona	Statusno stanje Nacrta zakona	Saradnja sa drugima	Približna finansijska cena koštanja	Datum predaje UPPU/UPK	Primedbe
7.MINISTARSTVO ZDARVSTVA					
01.Nacrtzakona o narkotičkim lekovima ,psikotropnim i prekursorim substancima (prenosi sa zakonodavnog plana za 2006)	Izrađena je prva verzija	ZKM,MTI,MD, MPB,MPRR, MRSS,KPS, Carine,KAP,	Troškovi 57.216,00 € -ukupno i prosek za tri godine, Prihodi-104.485,00 €	Tremujori i parë i vitit 2007 28.02.2007	Bartet prej Strat. Legj. 2006 në Strat.Legj. 2007
8. MINISTARSTVO RADA I SOCIJALNOG STARANJA					
01.N.zakona o stručnoj rehabilitaciji i zapošljavanja lica sa ograničenim sposobnostima.	Prenošen iz SL. 2006. godine.Prva verzija N.zakona je izrađena i očekuje se procesuiranje početkom januara 2007.godine.	ZKM,MTI,MD, MPB,MPRR, MRSS,KPS, Carine,KAP,	Rashodi 1.900.000€, prihodi 2.100.000€	15.02.2007	Prenešeno iz strategije za 2006

Naziv zakona	Statusorno stanje Nacrta zakona	Saradnja sa drugima	Približna finansijska cena koštanja	Datum predaje UPPU/UPK	Primedbe
02.N.zakona o izmenama i dopunama Zakona o šemi socijalne pomoći na Kosovu	Nacrt zakona je od prioriteta u PVPE	PKK ,UNSK,i druge interesne organizacije.	Troškovi za sprovođenje ovog zakona su u iznosu od 30.100.000 izmenama i dopunama nacrta zakona troškovi će se smanjiti na 28.300.000	31.03.2007	
03 .Nacrt zakona o podstrekavanju zaposlenosti i pomoći nezaposlenim licima	Nacrt zakona je razmotren u vladi maja meseca 2005, ali zbog visoke cene koštanja obustavljen dalji postupak razmatranja. Zbog prioriteta kojeg ima u PVPE predložen je u SL za 2007.godinu.	PKK, UNSK, ILO (OPN)i druge interesne organizacije.	Unedostatku fonda za zapošljavanje troškovi će biti u imosu od 19.800.000 a stvaranjem fonda troškovi će se smanjiti 50 %	15.05.2007	
04. Nacrt zakona o materijalnom zbrinjavanju porodicima za decu sa ograničenim sposobnostima.	Nacrt zakona je jula meseca 2005 god.razmatrala Vlada Kosova,ali zbog nedostatka budžetskih sredstava obustavljen ja dalja procedura. Zbog toga što je prioritet u PVPE predložen je u SL za 2007. godinu.Izrađena je osnovna verzija Nacrta zakona.	NVO-“Hendikos”, NVO-Udruženje roditelja za decu sa ograničenim sposobnostima i druge interesne organizacije	Troškovi za sprovođenje Nacrta zakona su u irnosu od 3.716.500,00 €	30.06.2007	
05. Nacrt zakona o organizovanju i funkcionisanju usluga za zapošljavanje	Nacrt zakona je od prioriteta u PVPE	PKK, UNSK, i druge interesne zajednice	Troškovi za sprovođenje zakona su simbolična,imajući u vidu da su formiane sve institucije zapošljavanja	30.09.2007	
06. Nacrt zakona o političkim osuđennicima	Nacrt zakona je predložen na osnovu zahteva političkih zatvorenika i na osnovu obaveza koja proizilaze iz člana 18.Zakona o vrednostima rata.	Udruženje političkih zatvorenika i druge interesne organizacije	Zbog nedostatka detaljnije analize nismo u mogućnosti da identifikujemo cenu koštanja Nacrta zakona.Ali obećavamo vam da ćemo to učiniti.	30.11.2007	

COMMITTEE ON HEALTH, LABOUR AND SOCIAL WELFARE

WORK PLAN 2007

Objectives:

1. Committee on HLSW will engage maximally in building the legal infrastructure under its jurisdiction
2. Committee on HLSW will gather information through public hearing and other forms of cooperation to with the goal of drafting better laws
3. Committee on HLSW will form working sub committees, when necessary, to increase the efficiency and its expertise
4. Committee on HLSW will select at least on law under its jurisdiction; will oversee its implementation and will prepare a report
5. Committee on HLSW will cooperate on regular basis with PISG, to increase the results on its assigned tasks
6. Committee on HLSW will cooperate on regular basis with international organizations such as USAID, NDI, AER
7. Committee on HLSW will work towards the enhancement of quality of work and internal cooperation and increase of capacity of its staff to carry out their duties

Month	Process	Tasks	
January	30	<p>1. Finalizing the work with the law on Blood Transfusion, blood control and his products;</p> <p>2. Debating the draft law on Preventing the contagious diseases;</p>	<p>1. Committee will amend and proceed for second reading the draft law on Blood Transfusion, blood control and his products;</p> <p>2. Rapporteur of the draft law Nurishahe Hulaj collects the amendments and other writing remarks that other MP present for the draft law on Preventing the Contagious Diseases;</p>
	I	<p>1. Committee will discuss about the Committee work plan for the year 2007;</p> <p>2. Committee will discuss the draft law on Amendments and Additions of the Law on Labour Inspectorate;</p>	<p>1. Committee votes for the working plan;</p> <p>2. Rapporteur of the draft law Ilaz Pireva will present the remarks and amendments for the draft law Modification and Fulfillment of the Law on Labour Inspectorate;</p>
February	II	<p>1. Committee will discuss the draft law on Labour;</p>	<p>1. The Rapporteur Nafije Berisha and Nurishahe Hulaj will present their work about the draft law on Labour.</p>
	III	<p>1. Committee will discuss about draft law on Labour, draft law on Strikes and draft law on Rights and Freedom of Free Association.</p>	<p>1. Committee will organize one public hearing for these three draft laws.</p>
		<p>1. Committee chooses one law under its jurisdiction and will do legislation monitoring ;</p> <p>2. Finalizing the work for draft law on Preventing the contagious diseases;</p>	<p>1. Committee will appoint the members who will do the monitoring process of the chosen law and will appoint the Rapporteur for this monitoring process. The Rapporteur coordinates the team and will prepare the plan for monitoring.</p>

Month	Process	Tasks	
March	IV	3. Committee will finalize the work for draft law on Amendments and Additions of the Law on Labour Inspectorate;	3. Committee finalizes the work with these two draft laws and precedes them for second reading.
	I	1. Committee will discuss about draft law on Labour, draft law on Strikes and draft law on Rights and Freedom of Free Association.	1. Members of Committee propose amendments to three draft laws. 2. Committee will discuss and approve the plan for legislative monitoring which will be presented by Rapporteur of the legislative monitoring.
	II	1. Committee will discuss the draft law on Strikes;	1. The Rapporteur presents his work and amendments about the draft law on Strikes.
April	III	2. Committee will discuss the draft law on Labour;	2. Committee completes the work about the draft law on Labour with final amendments.
	I	2. Debate about one visit of the members of the Committee, at our institutions or abroad. 3. Debate about the legislative monitoring.	2. Committee decides for one field visit in one social or health institution, or will visit one legislative institution abroad. 3. Committee members appointed for legislative monitoring of the first law will present their findings and eventual recommendations.
	II	1. Visit of members of the committee to one institution.	1. The committee will see closely the work and challenges of the institution.
	III	1. Committee will discuss about the working plan 2007. 2. Committee will discuss the Draft-Law on Professional Rehabilitation and Employment of Persons with Disabilities. 3. Debate about the recording of the Ministers to the Committee.	1. Committee discusses for the work done until now and looks if the committee has worked according to the working plan. 2. Committee appoints the Rapporteur for Draft-Law on Professional Rehabilitation and Employment of Persons with Disabilities. 3. Committee decides when the ministers will report to the committee for their work and their challenges.
	IV	1. Minister of Labour will report to the committee. 2. Minister of Health will report to the committee.	1. The Minister will report to the committee about the level of executions of the law and secondary legislation, realization of the projects, and the challenges. 2. The Minister will report to the committee about the level of executions of the law and secondary legislation, realization of the projects, and the challenges.

Month	Process	Tasks
May	I 1. Committee will discuss the Draft-Law on Professional Rehabilitation and Employment of Persons with Disabilities.	1. Rapporteur will present their work and amendments for the Draft-Law on Professional Rehabilitation and Employment of Persons with Disabilities.
	2. Discussion about Draft-Law on Narcotic Medicaments, Psychotropic Substances and Precursors.	2. Committee will choose one of his members to be Rapporteur for Draft-Law on Narcotic Medicaments, Psychotropic Substances and Precursors.
	II 1. Discussion about Draft-Law on Narcotic Medicaments, Psychotropic Substances and Precursors.	1. The Rapporteur will present his (her) work about the Draft-Law on Narcotic Medicaments, Psychotropic Substances and Precursors.
June	II 1. Debate about the draft law on Amendments and Additions of the Law Social Aid Scheme.	1. Committee will choose one of his members to be Rapporteur for this draft law.
July	1. Debate about the draft law on Amendments and Additions of the Law Social Aid Scheme. 2. Discussion about Draft-Law on Stimulation of Employment and Assistance of employment-seekers. 3. Debate about the legislative monitoring.	1. Committee gives final remarks and amendments to the draft law on Amendments and Additions of the Law Social Aid Scheme. 2. Committee will choose one of his members to be Rapporteur for Draft-Law on Stimulation of Employment and Assistance of employment-seekers. 3. Committee members appointed for legislative monitoring of the first law will present their findings and eventual recommendations. Committee decides to present its work to the Assembly of Kosovo.
August	Summer Holidays	
September	II 1. Discussion about Draft-Law on Material Care of Families with Children with Disabilities	1. Committee chooses one of the members to be a Rapporteur for the Draft-Law on Material Care of Families with Children with Disabilities

Month	Process	Tasks
October	1. Committee will discuss about the work plan 2007.	1. Committee discusses for the work done till now and looks if the committee has worked according to the work plan.
November	<p>1. Discussion about Draft-Law on Organization and Functioning of Employment Services</p> <p>2. Committee organizes the debates with Director of Finance of the Ministry of Health and Ministry of Labour and Social Welfare.</p> <p>3. Committee will discuss about legislative monitoring.</p>	<p>1. Rapporteur of this draft law will be appointed, will be decided which experts to invite for this draft law.</p> <p>2. Committee will take in consideration the requests for the budget for 2008 and will do its best that this requirements to be fulfilled.</p> <p>3. Committee members appointed for legislative monitoring of the first law will present their findings and eventual recommendations. Committee decides to present his work to the Assembly of Kosovo.</p>
December	<p>1. Minister of Labour will report to the committee.</p> <p>2. Minister of Health will report to the committee.</p>	<p>1. The Minister will report to the committee about the level of executions of the law and secondary legislation, realization of the projects, and the challenges.</p> <p>2. The Minister will report to the committee about the level of executions of the law and secondary legislation, realization of the projects, and the challenges.</p>
II	<p>1. The committee will discuss about the Budget for the year 2008.</p> <p>2. Discussion about draft law on Political Prisoners.</p>	<p>1. Committee will hold one meeting together with the Committee on Budget and Finances and will discuss the budget of the Ministry of Health and Ministry of Labour and Social Welfare.</p> <p>2. The Rapporteur for this law will be appointed.</p>

Appendix:

GOVERNMENT LEGISLATIVE STRATEGY 2007

Draft Law	Draft Law Status	Cooperation with other Institutions	Estimated Financial Cost	Date of Submission to PMO Legal Office	Remarks
1. MINISTRY OF HEALTH					
01.Draft-Law on Narcotic Medicaments, Psychotropic Substances and Precursors	First version has been drafted	OPM, MTI, MoJ, MiA, MAFRD, MLSW, KPS, AKPM	Expenditures: € 57.216,00 – total of average for three years. Incomes: € 104.485,00	First quarter of 2007 28.02.2007	
8. MINISTRY OF LABOR AND SOCIAL WELFARE					
01. Draft-Law on Professional Rehabilitation and Employment of Persons with Disabilities	Has been transferred from LS of 2006. Initial draft of the Draft-Law has been prepared and is expected to be proceeded in the beginning of January, 2007	OEK, BSPK, Handikos, Handicap-Kosova and other organizations of interest.	Expenditures € 1.900.000 , Incomes € 2.100.000	15.02.2007	
02.Draft-Law on Amendment and Supplement of Law for Social Assistance Scheme in Kosovo	Draft-Law is a priority of the EPAP	OEK, BSPK, other organizations of interest	Expenditures for implementation of this Draft-Law: € 30.100.000 with amendments and supplements, expenditures of the Draft-Law will be decreased to € 28.300.000	31.03.2007	
03.Draft-Law on Stimulation of Employment and Assistance of employment-seekers	Draft-Law has been discussed at the Government in May 2005, but because of high cost, all procedures of further discussions were suspended. While it is a priority of EPAP, it has been proposed for LS of 2007	OEK, BSPK, ILO (OPN) and other organizations of interest	Lacking fund for employment, expenditures will be 19.800.000, whereas with creation of fund, expenditures will be 50% smaller.	15.05.2007	

Draft Law	Draft Law Status	Cooperation with other Institutions	Estimated Financial Cost	Date of Submission to PMO Legal Office	Remarks
04.Draft-Law on Material Care of Families with Children with Disabilities	Draft-Law has been discussed at the Government in July 2005, but because of lack of budgetary means, further procedures of discussion have been suspended. While it is a priority of EPAP, it has been proposed for LS of 2007	NGO – “Handikos”, NGO – Association of parents of children with disabilities and other organizations of interest	Expenses foreseen for this Draft- Law are 3.716.500,00 €	30.06.2007	
05.Draft-Law on Organization and Functioning of Employment Services	Draft-Law is a EPAP priority	OEK, BSPK and other organizations of interest.	Expenditures for implementation of this Draft-Law are very symbolic, because all institutions of employment have been established	30.09.2007	
06. Draft-Law on Political Prisoners	Draft-Law has been proposed in accordance to numerous requests of the Association of political prisoners that based on obligations derive from Article 18 of the Law on War Values.	Association of political prisoners and other organizations of interest	Because of lack of authentic analysis regarding concept of content, we cannot identify cost of yearly Draft-Law's expenses.	30.11.2007	

